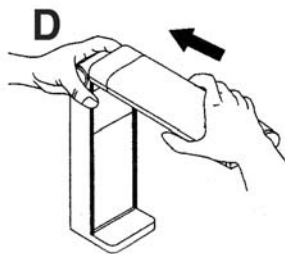
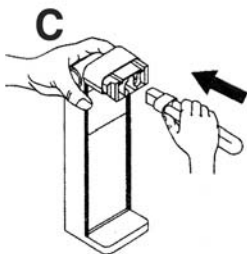
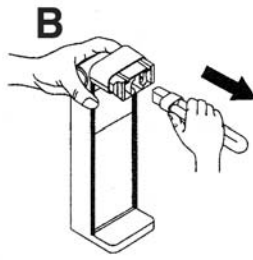
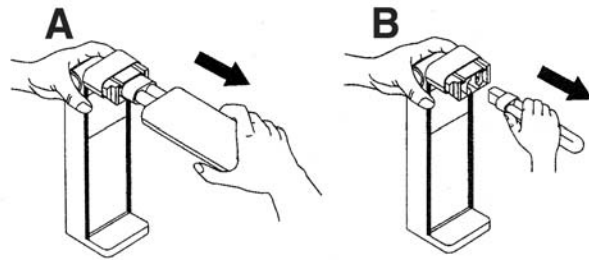




13W/230V Plant Task Lamp

R813PT-SE
SL-322



ENGLISH 13W/230V Plant Task Lamp

1. Make sure the lamp is not plugged into an electrical socket.
2. If the lamp has been in use, allow it to cool approximately five minutes before proceeding.
3. Remove the shade by pulling it away from the lamp (A).
4. To remove a tube already installed in the lamp, grasp it firmly in your hand and pull it straight out of the socket (B). **Do not twist or turn the tube.**
5. To install a tube in the socket, hold the tube firmly by the base and push it straight into the socket until it "snaps" into place (C).
6. Replace the shade by pushing it back into the body of the lamp (D).
7. To tighten or loosen the tension in the shade pivot point, use a coin in the slot on the side of the lamp.

Please note that in operation, OTT-LITE® tubes are not dimmable.

Enjoy your OTT-LITE® Plant Task Lamp!

This lighting system is designed for use with OTT-LITE® tubes only (model number 7T13CH-SE). Use of other products voids the warranty and may result in damage to the lighting system.

FRANÇAIS Lampe de Tâche de 13W/230V

1. Assurez-vous que la lampe n'est pas branchée dans une prise de courant électrique.
2. Si la lampe a été utilisée, laissez-la refroidir pendant environ cinq minutes avant de continuer.
3. Enlevez l'abat-jour en le retirant de la lampe (A).
4. Pour retirer un tube déjà installé dans la lampe, attrapez-le fermement et sortez-le directement de la douille (B). **Ne faites pas pivoter ou ne tournez pas le tube.**
5. Pour installer un tube dans la douille, attrapez-le fermement par la base et poussez-le directement dans la douille jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en position (C).
6. Remettez l'abat-jour en le replaçant dans le corps de la lampe (D).
7. Pour resserrer ou desserrer le pivot de l'abat-jour, utilisez une pièce de monnaie dans l'encoche placée sur le côté de la lampe.

Veuillez noter qu'une fois en marche, l'intensité des tubes OTT-LITE® ne peut pas être réglée.

Profitez de votre Lampe de Tâche OTT-LITE® !

Ce système d'éclairage est conçu pour être utilisé avec les tubes OTT-LITE® uniquement (numéro de modèle 7T13CH-SE). L'utilisation d'autres produits annule la garantie et risque d'endommager le système d'éclairage.

DEUTSCH Arbeitslampe, 13W/230V

1. Sicherstellen, dass die Lampe nicht an eine Steckdose angeschlossen ist.
2. Eine Lampe, die in Betrieb war, vor dem Birnenwechsel mindestens fünf Minuten abkühlen lassen.
3. Den Schirm aus der Lampe herausziehen und abnehmen (A).
4. Eine eingesetzte Leuchtstoffröhre zum Herausnehmen fest mit der Hand greifen und geradlinig aus der Fassung (B) herausziehen. **Die Röhre dabei nicht drehen oder schräg halten.**
5. Eine neue Leuchtstoffröhre zum Einsetzen in die Fassung fest an ihrem Sockel greifen und geradlinig in die Fassung schieben, bis sie hörbar einrastet (C).
6. Den Lampenschirm wieder einsetzen, wozu er wieder in den Lampenkörper hineingeschoben wird (D).
7. Um die Spannung am Drehpunkt des Lampenschirms wunschgemäß zu lockern oder zu verstärken, eine Münze in den Schlitz an der Seite der Lampe stecken und in die entsprechende Richtung drehen.

Hinweis: Das Licht von OTT-LITE® Leuchtstoffröhren kann während des Betriebs nicht mit einem Regler gedämpft werden.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrer OTT-LITE® Arbeitslampe!

In diesem Beleuchtungsgerät dürfen ausschließlich OTT-LITE® Leuchtstoffröhren benutzt werden (Modell 7T13CH-SE). Bei Verwendung anderer Produkte entfällt die Garantie, und die Lampe kann beschädigt werden.

SVENSK 13W/230V Arbetslampa

1. Se till att lampan inte är inkopplad till något eluttag.

2. Om lampan nyligen använts, tillåt cirka 5 minuters avsvälning innan du fortsätter.

3. Ta bort skärmen genom att dra loss den från lampan (A).

4. För att ta bort en energisparlampa som redan är installerad i lampan, greppa den försiktigt i din hand och dra den rakt ut från lampsockeln (B). **Vrid eller snurra inte på energisparlampan.**

5. För att installera en energisparlampa i lampsockeln, håll den stadigt vid foten och tryck den rakt in i lampsockeln tills den "snapper" på plats (C).

6. Sätt tillbaka skärmen genom att trycka in den i lampans stomme (D).

7. För öka eller minska spänsten i skärmens svängpunkt, använd ett mynt i skåran på lampans sida.

Observera att OTT-LITE® energisparlampor inte kan dimmas under användning.

Lycka till med din nya OTT-LITE® Arbetslampa!

Detta ljussystem är endast utvecklat för användning av OTT-LITE® energisparlampor (modellnummer 7T13CH-SE). Användning av andra energisparlampor upphäver garantin och kan leda till skador på ljussystemet.

NORSK 13W/230V Arbeidslampe

1. Sørg for at lampan ikke er koblet til stikkontakten.

2. Hvis lampan har vært i bruk, la den kjøle i cirka 5 minutter før du fortsetter.

3. Ta av skjermen ved å dra den løs fra lampan (A).

4. For å fjerne et lysrør som allerede sitter i lampan, ta tak i det og dra det rett ut av sokkelen (B). **Ikke vri eller snu på lysrøret.**

5. For å montere et lysrør i sokkelen, hold godt fast i foten på lysrøret og skyv det rett inn i sokkelen til du hører et "knepp" (C).

6. Sett på plass skjermen ved å skyve den inn i lampens kropp (D).

7. For å øke eller minske spenningen i skjermens svingpunkt, benytt en mynt i rillen på siden av lampan.

Vær oppmerksom på at OTT-LITE® lysrør ikke kan dimmes under bruk.

Lykke til med din nye OTT-LITE® Arbeidslampe!

Dette lyssystemet er spesielt utviklet for bruk med OTT-LITE® lysrør (modellnummer 7T13CH-SE). Bruk av andre lyspærer ugyldiggjør garantien og kan føre til skade på lyssystemet.

DANSK 13W/230V Arbejdslampe

1. Lampen skal være slukket og ledningen taget ud af stikket.

2. Hvis lampan har været tændt, skal den have lov at køle af i ca. fem minutter, før du går i gang.

3. Tag skærmen af ved at trække den væk fra lampan (A).

4. Hvis du vil tage et lysstofrør ud af lampan, skal du tage godt fat i det og trække det lige ud af fatningen (B). **Du må ikke dreje eller vride røret.**

5. Hvis du vil installere et lysstofrør i fatningen, holder du godt fast i foden og skubber det lige ind i fatningen indtil den "snapper" på plads (C).

6. Sæt skærmen på igen ved at skyde den tilbage ind i selve lampan (D).

7. Vil du løsne eller stramme skærmens drejepunkt, gøres det med en mønt i rillen på siden af lampan.

Husk at OTT-LITE® lysstofrør ikke kan dæmpes, når de er tændt.

Vi håber du får glæde af din OTT-LITE® arbejdslampe!

Der må kun anvendes OTT-LITE® lysstofrør til dette belysningsystem (model nr. 7T13CH-SE). Brugen af andre produkter vil ugyldiggøre garantien og kan medføre skade på belysningsystemet.

HOLLANDS 13W/230V Hobbylamp

1. Zorg dat de stekker van de lamp niet in een stopcontact zit.

2. Als de lamp in gebruik was, laat deze dan ongeveer vijf minuten afkoelen voordat u verdergaat.

3. Verwijder de kap door deze van de lamp af weg te trekken (A).

4. Om een reeds aanwezige tl-buis te verwijderen, neemt u deze stevig vast en trekt hem recht uit de fitting (B). **De tl-buis niet draaien of verwringen.**

5. Om een tl-buis aan te brengen in de fitting, houdt u deze stevig bij de voet vast, en drukt de buis recht in de fitting, tot deze op zijn plaats "klikt" (C).

6. Zet de kap terug door deze in de behuizing van de lamp terug te duwen (D).

7. Om het scharnierpunt van de kap lossen of vaster te maken, gebruikt u een munt in de gleuf aan de zijkant van de lamp.

Let op: OTT-LITE® tl-buizen zijn niet dimbaar tijdens werking.

Veel plezier met uw OTT-LITE® Hobbylamp!

Dit verlichtingssysteem is ontworpen om enkel met OTT-LITE® otl-buizen te gebruiken (modelnummer 7R13CH-SE). Het gebruik van andere producten doet de garantie onmiddellijk vervallen en kan schade aan de verlichting veroorzaken.

SUOMALAINEN 13W/230V Työlamppu

1. Varmista, että lamppu ei ole kytketty pistorasiaan.

2. Jos lamppu on ollut käytössä, anna sen jäähtyä noin viiden minuutin ajan ennen kuin jatkat.

3. Poista kupu vetämällä se pois valaisimesta (A).

4. Irrottaaksesi loisteputkilampun, joka on jo ollut valaisimessa, tartu siihen napakasti ja vedä se suoraan ulos kannasta (B). **Älä väännä äläkä käännä loisteputkilamppua.**

5. Asettaaksesi lampun kantaan, ota se lujasti käteesi ja työnnä se suoraan kantaan kohdistamalla paino lampun alaosaan, kunnes se "napsahtaa" paikoilleen (C).

6. Poista kupu työntämällä sitä kohti lamppua (D).

7. Lisätäksesi tai vähentääksesi kireyttä kuvun keskipisteessä, käytä kapeaa rakoa lampun sivussa.

Huomaa, että OTT LITE® -lamppujen ollessa käytössä niitä ei voi himmentää.

Nauti OTT-LITE® Työlampustasi!

Tässä valaisimessa on tarkoitus käyttää vain OTT-LITE® loisteputki-lamppuja (malli numero 7T13CH-SE). Muiden lamppujen käyttö mitätöi takuun ja saattaa aiheuttaa vaurioita koko valaisimeen.